

PROCÈS-VERBAL d'une séance extraordinaire du conseil municipal de la Ville de Granby, tenue le lundi 5 décembre 2022, à 19 heures, dans la salle des délibérations du conseil, au 87, rue Principale, à Granby (Québec) J2G 2T8.

SONT PRÉSENTS :

M ^{mes} les conseillères et	Stéphane Giard	Paul Goulet
MM. les conseillers	François Lemay	Geneviève Rheault
	Alain Lacasse	Denyse Tremblay
	Robert Riel	Félix Dionne
	Robert Vincent	Catherine Baudin

formant le quorum sous la présidence de la mairesse, M^{me} Julie Bourdon.

Sont également présents : l'assistante-greffière, M^e Joannie Meunier et le directeur général, M. Michel Pinault.

Dépôt

Avis de convocation – Dépôt

Soumis : copies de l'avis de convocation et de l'ordre du jour de la présente séance extraordinaire avec preuve de notification à chaque membre du conseil municipal dans les délais légaux.

2022-12-1059

Ouverture de la séance et adoption de l'ordre du jour

Il est : proposé par le conseiller Stéphane Giard
 appuyé par le conseiller Paul Goulet

d'ouvrir la séance et d'adopter l'ordre du jour tel que soumis.

Adoptée à l'unanimité

2022-12-1060

Publication du document explicatif dans un journal – Budget 2023 et programme triennal d'immobilisations 2023-2024-2025

CONSIDÉRANT le sommaire des Services juridiques, sous le numéro SJ-2022-155;

CONSIDÉRANT l'article 474.3 de la *Loi sur les cités et villes*;

Après étude et considération :

Il est : proposé par le conseiller François Lemay

appuyé par la conseillère Geneviève Rheault

que soit publié le document explicatif du budget pour l'année 2023 et le PTI 2023-2024-2025 dans le journal *La Voix de l'Est* ou dans tout autre journal diffusé sur le territoire de la ville, au lieu de sa distribution à chaque adresse civique, le tout conformément à l'article 474.3 de la *Loi sur les cités et villes*; et

d'autoriser la dépense à même le fonds d'administration, tel qu'en fait foi le certificat du trésorier numéro 482-2022, en date du 1^{er} décembre 2022.

Adoptée à l'unanimité

2022-12-1061

Adoption des prévisions budgétaires pour l'année 2023

CONSIDÉRANT le sommaire du Service des finances et de l'évaluation, sous le numéro SF-2022-057;

Après étude et considération :

Il est : proposé par le conseiller Stéphane Giard
 appuyé par le conseiller Paul Goulet

d'adopter les prévisions budgétaires pour le prochain exercice financier de la Ville de Granby commençant le 1^{er} janvier 2023 et se terminant le 31 décembre 2023, lesquelles se résument comme suit :

REVENUS	BUDGET 2023	DÉPENSES	BUDGET 2023
Taxes	100 180 956 \$	Administration générale	15 546 000 \$
		Sécurité publique	24 891 371 \$
Paiements tenant lieu de taxes	3 139 677 \$	Transport	18 608 414 \$
		Hygiène du milieu	17 121 828 \$
Autres revenus de sources locales	12 557 465 \$	Santé et bien-être	410 650 \$
		Aménagement, urbanisme et développement	5 334 172 \$
Transferts	3 670 861 \$	Loisirs et culture	18 111 163 \$
		Frais de financement	4 227 229 \$
		Autres activités financières:	
		- remboursement de la dette à long terme	8 892 100 \$
		- transfert aux activités d'investissement	2 550 000 \$
		Affectations	3 856 032 \$
		Financement à long terme des activités de fonctionnement	(0) \$
Total des revenus	119 548 959 \$	Total des dépenses et affectations	119 548 959 \$

Adoptée à l'unanimité

2022-12-1062

Adoption du programme triennal d'immobilisations 2023-2024-2025

CONSIDÉRANT le sommaire du Service des finances et de l'évaluation, sous le numéro SF-2022-053, présentant le programme triennal d'immobilisations pour les années 2023, 2024 et 2025;

Après étude et considération :

Il est : proposé par le conseiller Robert Vincent
 appuyé par le conseiller Félix Dionne

d'adopter le programme triennal d'immobilisations pour les années 2023, 2024 et 2025, lequel prévoit, pour chacune des années, les dépenses suivantes :

Nature des actifs	Répartition des dépenses selon les périodes de réalisation			
	Programme triennal			
	Année 2023	Année 2024	Année 2025	Totaux
Travaux de génie Chemins, rues, trottoirs, éclairage	28 650 990	7 102 000	7 786 475	43 539 465
Purification et traitement de l'eau	8 185 000	38 810 000	3 690 000	50 685 000
Épuration des eaux usées	8 425 000	4 872 500	8 154 063	21 451 563
Réseaux d'eau et d'égouts	1 490 000	670 000	1 086 462	3 246 462
Autres infrastructures	2 422 000	1 615 000	1 795 000	5 832 000
Édifices administratifs	15 000	105 000	0	120 000
Édifices communautaires et récréatifs	760 000	1 425 000	65 000	2 250 000
Véhicules	1 001 000	1 555 000	1 605 000	4 161 000
Ameublement et équipement de bureau	1 050 000	1 275 000	1 015 000	3 340 000
Machinerie, outillage et équipement	1 332 500	693 000	622 000	2 647 500
Autres actifs non capitalisables	325 000	1 100 000	1 100 000	2 525 000
TOTAL	53 656 490	59 222 500	26 919 000	139 797 990
	Programme triennal			
Modes de financement permanent	Année 2023	Année 2024	Année 2025	Totaux
Emprunts à long terme	7 196 950	10 000 000	10 000 000	27 196 950
Emprunts à long terme - riverains	300 000	0	0	300 000
Emprunts à long terme - part Ville pour les projets subventionnés	6 064 950	0	0	6 064 950
Emprunts à long terme - part Ville pour les projets liés aux usines	12 910 000	26 132 500	11 844 000	50 886 500
Subventions gouvernementales	16 425 250	17 500 000	0	33 925 250
Sommes à être transférées à l'état des activités d'investissement - Autres	2 550 000	1 525 000	1 200 000	5 275 000
Fonds de roulement et autres fonds	5 331 000	4 065 000	3 875 000	13 271 000
Autres, fonds réservés	2 878 340	0	0	2 878 340
Total	53 656 490	59 222 500	26 919 000	139 797 990

Adoptée à l'unanimité

2022-12-1063

Période de questions des citoyens et des citoyennes**1. M. Richard Dubé, district 2**

M. Richard Dubé demande si le montant de 500 000 \$ alloué à la préservation des milieux naturels n'est pas minime en proportion d'un budget de 113 M\$ et si la Ville pourrait y consacrer une part plus importante de son budget, à l'instar d'autres municipalités. Il souhaite connaître le montant de la dette à ce jour et savoir si les emprunts prévus

au budget vont s'ajouter à celui-ci. Il s'intéresse aux modes de financement, et plus particulièrement au paiement comptant, et à la politique de gestion de la dette.

2. M. Francis Vincent, district 3

M. Francis Vincent veut connaître la progression et la projection du montant alloué à la préservation des milieux naturels. Il demande si les citoyens peuvent proposer des projets afin d'obtenir des sommes supplémentaires des autres paliers gouvernementaux.

3. M. Jaouad El kaabi, district 8

M. Jaouad El kaabi félicite les membres du conseil pour l'importance accordée à la gestion de l'eau. Il demande si le transport en commun est une priorité pour la Ville et souhaite connaître les projets prioritaires pour l'année 2023.

2022-12-1064

Levée de la séance

Il est : proposé par le conseiller Robert Vincent
 appuyé par le conseiller Félix Dionne

de lever la séance. Il est 19 h 53.

Adoptée à l'unanimité

Julie Bourdon, mairesse

M^e Joannie Meunier, assistante-
greffière